



FR CREVASSES

Pansement liquide prêt à l'emploi pour le traitement des crevasses, fissures, et gerçures des mains et des pieds.

• Qu'est-ce qu'une crevasse ?

C'est une rupture plus ou moins profonde de la surface de la peau due à un dessèchement ou un épaississement cutané. Les origines en sont principalement l'exposition au chaud, au froid, aux produits agressifs du type détergents ou encore aux frottements.

• Comment agit URGO CREVASSES ?

Sa formule crée un environnement favorable à la cicatrisation.

Une fois appliqué, le film formé, transparent et souple :

- PROTEGE des agressions extérieures
- COMBLE ET EVITE LA REOUVERTURE de la crevasse
- SOULAGE la douleur
- FAVORISE LA CICATRISATION
- RESISTE A L'EAU

• Conseils d'utilisation

Doit être appliqué par un adulte pour les moins de 16 ans.

Etaler le produit à l'aide de la spatule de manière à combler et à recouvrir la crevasse sur toute sa longueur. Laisser sécher pendant quelques secondes. A renouveler 2 à 3 fois par jour jusqu'à guérison complète.

Bien refermer après utilisation.

Si besoin, le produit peut être retiré en ré-appliquant une goutte sur le film déjà formé, et en essuyant immédiatement avec une compresse sèche.

L'hygiène du produit est garantie par sa composition, il n'est donc pas nécessaire de nettoyer la spatule après utilisation.

Après ouverture, il est conseillé d'utiliser ce produit dans les 6 mois.

• Composition

Huile de germe de blé, nitrocellulose, isopropanol, acétate d'éthyle, éthanol, hydroxypropylcellulose, huile de ricin.

• Contre - indications

Ne pas appliquer sur les plaies infectées, les mycoses, les brûlures, les plaies qui saignent.

Ne pas appliquer sur les muqueuses (lèvres en particulier).

En l'absence d'étude chez les femmes enceintes ou allaitant, l'utilisation du produit n'est pas recommandée.

• Précautions d'emploi

Application cutanée exclusivement.

Le produit doit être appliqué par un adulte.

N'utiliser que sur les plaies localisées.

Ne pas utiliser chez l'enfant de moins de 3 ans.

Ne pas fumer lors de l'application, avant séchage complet du produit ou à proximité du flacon ouvert.

Ne pas laisser à la portée des enfants.

Peut piquer à l'application.

En cas de doute consulter votre pharmacien.

Ne pas avaler.

Eviter le contact avec les yeux.

Irritant pour les yeux.

Le produit peut être utilisé par des personnes diabétiques sous réserve de la consultation préalable d'un médecin.

• Conservation

Ne pas dépasser la date limite d'utilisation figurant sur le conditionnement. A conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles.

A conserver à une température inférieure à 25°C.

Date d'apposition du marquage CE : 2017

Date de dernière révision : 02-2020

DE HAUTRISSSE

Gebrauchsfertiges Flüssigpflaster zur Behandlung von Hautrissen, Fissuren und Schrunden an den Händen und Füßen.

• Was sind Hautrisse?

Hautrisse sind mehr oder weniger tiefe Risse in der Hautoberfläche, hervorgerufen durch Trockenheit oder Verdickung der Hornhaut.

Die Bildung von Hautrissen wird vorwiegend durch Hitze, Kälte, aggressive Reinigungsmittel oder durch Reibung hervorgerufen.

• Wie wirkt URGO HAUTRISSSE?

Die Formel schafft eine für die Wundheilung günstige Umgebung.

Nach dem Auftragen auf die Haut bildet sich ein transparenter und flexibler Schutzfilm, der:

- vor äußeren Einflüssen **SCHÜTZT**
- den Hautriss auffüllt und ein erneutes Aufbrechen **VERHINDERT**
- **SCHMERZLINDERND IST**
- **WUNDHEILUNGSFÖRDERND IST**
- **WASSERFEST IST**

• Gebrauchsanweisung:

Bei Personen unter 16 Jahren muss die Anwendung durch einen Erwachsenen erfolgen.

Den Filmverband mit Hilfe des Spatels auftragen und verteilen, so dass die Wunde gleichmäßig bedeckt wird.

Einige Sekunden trocknen lassen. Den Vorgang 2 bis 3 Mal täglich wiederholen, bis es zur vollständigen Wundheilung gekommen ist.

Nach Gebrauch gut verschließen.

Bei Bedarf kann der Film entfernt werden; dazu genügt es, einen Tropfen auf den bereits gebildeten Film zu geben, und anschließend sofort mit einer trockenen Kompresse abzuwischen.

Die Zusammensetzung des Produktes erspart die Reinigung des Spatels nach dessen Gebrauch.

Nach dem Öffnen innerhalb von 6 Monaten aufzubrauchen.

• Zusammensetzung:

Weizenkeimöl, Nitrocellulose, Isopropanol, Ethylacetat, Ethanol, Hydroxypropylcellulose, Rizinusöl.

• Gegenanzeigen:

Nicht auftragen auf:

- infizierten Wunden, Pilzinfektionen, Verbrennungen und blutenden Wunden

- Schleimhäuten (besonders Lippen)

Wegen fehlender Studien während Schwangerschaft und Stillzeit wird der Gebrauch des Produktes in dieser Zeit nicht empfohlen.

LABORATOIRES URGO HEALTHCARE Laboratoires URGO HEALTHCARE SERVICE PAO - Bâtiment 20 Belam 42 rue de Longvic - 21300 Chenôve - France Tél. 03 80 44 71 77 - E-mail : g.colas@furgo.com		IMPRESSION 1 COULEUR : ■ 300 U + Découpe	DATE DE REALISATION : 29/06/2020 OLN 2 DATE DE VALIDATION :
DESIGNATION DE L'ARTICLE : IFU URGO CREVASSES-DICH Recto		VISA CHEF PRODUIT :	
CODE ARTICLE : 101305	VERSION : A	CODE PF : 600867	NOM : E. DONDE
Réf Tracé DECOUPE : 140-300-01	DIMENSIONS : 140 x 300 mm Corps 09	DATE : /06/2020	

• **Vorsichtsmaßnahmen:**

Ausschließlich auf der Haut anwenden.
Produkt nur durch Erwachsene auftragen lassen.
Nur auf kleinen Wunden anwenden.
Keine Anwendung für Kinder unter 3 Jahren.
Während der Anwendung, vor vollständigem Trocknen des Produktes, oder in der Nähe des offenen Flacons nicht rauchen.
Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
Kann beim Auftragen brennen.
Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker.
Nicht schlucken.
Kontakt mit den Augen vermeiden.
Reizt die Augen.
Das Produkt kann nach vorheriger Rücksprache mit einem Arzt von Diabetikern verwendet werden.

• **Aufbewahrung:**

Nach dem auf der Verpackung angegebenen Verfalldatum nicht mehr anwenden.
Von Flammen oder Zündquellen fernhalten.
Bei Raumtemperatur unter 25°C aufbewahren.

CE-Kennzeichnung angebracht: 2017
Letzte Prüfung der Packungsbeilage: 02-2020

TI RAGADI

Cerotto liquido pronto all'uso per il trattamento di ragadi, fessurazioni e screpolature delle mani e dei piedi.

• **Che cos'è una ragade?**

È una lacerazione più o meno profonda della superficie della pelle dovuta ad un inaridimento o ad un ispessimento cutaneo.
Le cause sono principalmente l'esposizione al caldo, al freddo, l'uso di prodotti come detergenti aggressivi e gli sfregamenti.

• **Come agisce URGO RAGADI?**

La sua formula crea un ambiente che favorisce la cicatrizzazione.

Una volta applicato, il film discreto e flessibile:

- **PROTEGGE** dalle aggressioni esterne
- **RIEMPIE ED EVITA LA RIAPERTURA** delle ragadi
- **ALLEVIA** il dolore
- **PROMUOVE** la guarigione
- **RESISTE ALL'ACQUA**

• **Modalità d'uso:**

Per le persone di età inferiore ai 16 anni, deve essere applicato da un adulto.
Stendere il prodotto con l'aiuto della spatola in modo da colmare e ricoprire la ragade su tutta la sua lunghezza. Lasciare asciugare per qualche secondo. Rinnovare l'applicazione 2 o 3 volte al giorno fino a guarigione completa.
Richiudere bene il prodotto dopo l'applicazione.
Se necessario il prodotto può essere rimosso applicando una goccia sulla pellicola preesistente già formata e tamponando immediatamente con una garza asciutta.
L'igiene del prodotto è garantita dalla sua composizione, non è quindi necessario ripulire la spatola dopo l'uso.
Dopo l'apertura, si consiglia di utilizzare il prodotto entro 6 mesi.

• **Composizione:**

Olio di germe di grano - Nitrocellulosa - Isopropanolo - Acetato di etile - Etanolo - Idrossipropilcellulosa - Olio di ricino.

• **Controindicazioni:**

Non usare in caso di ferite infette, infezioni fungine, bruciature e ferite sanguinanti.
Non usare sulle mucose (delle labbra in particolare).
In assenza di studi si consiglia di non usare in gravidanza e in allattamento.

• **Precauzioni:**

Applicazione esclusivamente cutanea.
Il prodotto deve essere applicato da un adulto.
Da applicare su ferite locali.
Tenere fuori dalla portata dei bambini.
Non usare nei bambini al di sotto dei 3 anni di età.
Non fumare durante l'applicazione, prima della completa asciugatura del prodotto o vicino al flacone aperto.
All'applicazione si può percepire una sensazione di bruciore.
In caso di dubbio consultare il farmacista.
Non ingerire.
Evitare il contatto con gli occhi.
Irritante per gli occhi.
Il prodotto può essere utilizzato da pazienti diabetici previo consulto medico.

• **Conservazione:**

Non superare la data di scadenza indicata sulla confezione.
Da conservare lontano da fiamme e scintille, ad una temperatura inferiore a 25°C.

Data di apposizione della marcatura CE: 2017
Ultima revisione del foglietto illustrativo: 02-2020

Distributeur/Vertrieb/Distributore:

- DE** URGO GmbH - Justus-von-Liebig-Str. 16 - D-66280 Sulzbach - info@urgo.de
- CH** Vertrieb: Tentan AG, Dellenbodenweg 8, CH - 4452 Itingen
- IT** Agave s.r.l. - Via Sabin 1/1 - 59100 Prato - Italia

CE 0459



Facilement inflammable
Leicht entzündbar
Facilmente infiammabile

Laboratoires URGO HEALTHCARE - 42 rue de Longvic - 21300 Chenôve - France

LABORATOIRES URGO HEALTHCARE Laboratoires URGO HEALTHCARE SERVICE PAO - Bâtiment 20 Bellem 42 rue de Longvic - 21300 Chenôve - France Tél. 03 80 44 71 77 - E-mail : g.colas@furgo.com		IMPRESSION 1 COULEUR :	DATE DE REALISATION :
DESIGNATION DE L'ARTICLE :		■ 300 U	29/06/2020
IFU URGO CREVASSES-DICH Verso			OLN 2
CODE ARTICLE :	CODE PF :	DATE DE VALIDATION :	
101305	600867		
VERSION		+ Découpe	
A		VISA CHEF PRODUIT :	
Réf Tracé DECOUPE :	DIMENSIONS :	NOM :	E. DONDE
140-300-01	140 x 300 mm Corps 09	DATE :	/06/2020

CETTE ÉPREUVE COULEUR EST UTILISÉE UNIQUEMENT POUR LE POSITIONNEMENT DU TEXTE, CODE À BARRES ET ILLUSTRATION.
THIS COLOR PRINT IS ONLY USED FOR THE TEXT, BARCODE AND PICTURE POSITIONING.